

**Zmluva č. 1262/2010 o poskytnutí dotácie
D o d a t o k č. 1/2011**

Účastníci zmluvy:

Prijímateľ: **Obec Nižný Slavkov**
Sídlo: **Nižný Slavkov 102, 082 75 Nižný Slavkov**
Zastúpený: **Ing. Jozef Kamenický, starosta obce**
IČO: **00327514**
Bankové spojenie: **Všeobecná úverová banka, a. s., Bratislava**
Číslo účtu: **2025707757/0200**
(ďalej len „prijímateľ“)

a

Poskytovateľ: **Úrad vlády Slovenskej republiky**
Sídlo: **Námestie slobody 1, 813 70 Bratislava 1**
Zastúpený: **Ing. Viktor Nižňanský, PhD.**
vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky
IČO: **00151513**
Bankové spojenie: **Štátna pokladnica, Bratislava**
Číslo účtu: **7000060195/8180**
(ďalej len „poskytovateľ“)

u z a v r e l i

d o d a t o k ku Zmluve č. 1262/2010 o poskytnutí dotácie z rozpočtovej rezervy predsedníčky vlády Slovenskej republiky uzatvorenej v zmysle § 51 Občianskeho zákonníka a v zmysle zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „pôvodná zmluva“), a to za týchto podmienok:

I.

/1/ V súlade s ustanovením čl. III ods. 2 pôvodnej zmluvy sa týmto dodatkom ruší pôvodné znenie štruktúrovaného rozpočtu k projektu na „Vybudovanie systému preventívnych protipovodňových opatrení v katastri prijímateľa pre zabezpečenie zníženia rizík povodní ako súčasti Realizačného projektu 2010 Programu revitalizácie krajiny a integrovaného manažmentu povodí SR“, ktorý tvorí prílohu č. 1 pôvodnej zmluvy a nahrádza sa novým znením, ktoré tvorí prílohu č. 1 tohto dodatku ako jeho neoddeliteľná súčasť.

/2/ Ostatné ustanovenia pôvodnej zmluvy zostávajú nedotknuté.

II.

Tento dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť pôvodnej zmluvy.

III.

- /1/ Právne pomery neupravené týmto dodatkom sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
- /2/ V prípade, ak sa niektoré ustanovenie dodatku stane neplatným, neúčinným alebo nevykonateľným, predmetnou neplatnosťou, neúčinnosťou alebo nevykonateľnosťou nie je dotknutý ostatný jeho obsah. Príslušné ustanovenie dodatku sa nahradí takým platným a účinným zákonným ustanovením, ktoré je mu svojím významom a účelom najbližšie.
- /3/ Tento dodatok je vyhotovený v šiestich rovnopisoch, pričom dva rovnopisy dostane príjemca a štyri poskytovateľ.
- /4/ Zmluvné strany berú na vedomie zákonné povinnosti vyplývajúce z ustanovenia § 47a a nasl. Občianskeho zákonníka v platnom znení a § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- /5/ Zmluvné strany vyhlasujú, že si obsah dodatku prečítali a s týmto súhlasia, že tento bol uzatvorený podľa ich pravej a slobodnej vôle, určito, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni ani za inak nápadne nevýhodných podmienok.
- /6/ Zmluvné strany vyhlasujú, že ich spôsobilosť a voľnosť uzatvoriť tento dodatok, ako aj spôsobilosť k súvisiacim právnym úkonom nie sú žiadnym spôsobom obmedzené alebo vylúčené a zároveň vyhlasujú, že sa oboznámili s obsahom dodatku a na znak súhlasu ho podpisujú.
- /7/ Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť nasledujúcim dňom po jeho zverejnení v zmysle § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v platnom znení.

V Bratislave, dňa 22. 03. 2011

V Nižnom Slavkove, dňa [REDACTED]

Úrad vlády Slovenskej republiky

v zastúpení

[REDACTED]

Ing. Viktor Nižňanský, PhD.
vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky

[REDACTED]

Obec Nižný Slavkov

v zastúpení

[REDACTED]

Ing. Jozef Kamenický
starosta obce

[REDACTED]

NÁZOV OBCE :

Nižný Slavkov

Príloha č. 1

Výbudovanie systému preventívnych protipovodňových opatrení pre zabezpečenie zníženia rizík povodní

Názov protipovodňových objektov :

Protipovodňové opatrenia v KÚ obce Nižný Slavkov

Umiestnenie protipovodňových objektov (KÚ, č. parcely) :

KN (C) 870, 880, 881, 885

ŠTRUKTÚROVANÝ ROZPOČET

ŠTRUKTÚROVANÝ ROZPOČET					
Dotácia z Úradu vlády Slovenskej republiky					
Bežné výdavky					
Typ výdavku	Jednotka	Cena za jednotku	Počet jednotiek	Výdavky spolu	
1. Osobné výdavky					
napr.: koordinátor (celková cena práce)	osoba/mesiac	0,00 €	0	0,00 €	
vodný majster (CCP)	osoba/deň	840,00 €	3	2 520,00 €	
robotník (CCP) 8 zamestnaných	osoba/deň	26,00 €	344	8 944,00 €	
Celkom				11 464,00 €	
2. Cestovné výdavky a cestovné náhrady					
vlastným zamestnancom				0,00 €	
iným (nezamestnaní, ...)				0,00 €	
Celkom				0,00 €	
3. Výdavky na materiál a tovary súvisiace s realizáciou projektu					
napr.: nástroje a náradie	súbor v komentári	400,00 €	1	400,00 €	
motorová píla	1	400,00 €	1	400,00 €	
materiál a náhradné diely	súbor v komentári	2 030,00 €	1	2 030,00 €	
pohonné hmoty	litre	1,32 €	100	132,00 €	
osobné ochranné pracovné pomôcky	1 osoba	111,00 €	9	999,00 €	
iné technické vybavenie nevyhnutné pre realizáciu projektu	súbor v komentári	50,00 €	1	50,00 €	
fotopaparát	1	400,00 €	1	400,00 €	
administratívne výdavky - tlačivá, dokumentačný materiál	informačné tabule	100,00 €	5	500,00 €	
Celkom				4 911,00 €	
4. Výdavky na dopravu a služby					
napr.: doprava materiálu a osôb	1 deň	25,00 €	50	1 250,00 €	
prenájom špeciálnych mechanizmov	1 hod	50,00 €	34	1 600,00 €	
stravovanie	1 deň	15,00 €	43	645,00 €	
služby - školenie	školenie o BOZP	100,00 €	1	100,00 €	
poistenie	spoločné poistenie	30,00 €	1	30,00 €	
Celkom				3 625,00 €	
5. Iné oprávnené výdavky					
napr. rozbor kvality pôdy alebo vody				0,00 €	
				0,00 €	
				0,00 €	
Celkom				0,00 €	
Spolu (bežné výdavky)				20 000,00 €	

Vysvetľky:

V slúpke "jednotka" sa uvádza napríklad, kus, tona, počet km a podobne.
Ceny sa uvádzajú vrátane DPH.



Vybudovanie systému preventívnych protipovodňových opatrení pre zabezpečenie zníženia rizík povodní

Názov protipovodňových objektov :

Protipovodňové opatrenia v KÚ obce Nižný Slavkov

Umiestnenie protipovodňových objektov (KÚ, č. parcely) :

KN (C) 870, 880, 881, 885

ŠTRUKTÚROVANÝ ROZPOČET

Komentár k rozpočtu:

Uvedie sa:

1.) Prijímateľ vytvorí 5 000 m³ vodozádržných systémov protipovodňovými objektmi na území svojho katastrálneho územia pri priemerných nákladoch cca 4 € na vybudovanie 1 m³ vodozádržného systému protipovodňových objektov z poskytnutej dotácie (napr. pri dotácii o objeme 20 000 € ide o vytvorenie súhrne 5 000 m³ vodozádržných systémov protipovodňovými objektmi).

2.) rozpis budovaných vodozádržných systémov v množstevnom i kvalitatívnom členení podľa objektov (napr. objekt č. 1 – hrádzky x kusov, vybudovaný objem y m³....)

1. Poľné (účelové) cesty, staré svažnice a spúšťadlá KÚ Nižný Slavkov:

- Na hranici KÚ Nižný Slavkov a KÚ Vyšný Slavkov
- 15 odrážok - vodozádržný objem 400 m³
- Hergľová, Dzedová
- 25 odrážok – vodozádržný objem 800 m³
- Čierna dolinka, Bernatka
- 40 odrážok / 900 m³
- Hužová
- 10 odrážok / 400 m³
- Účelové cesty – vodozádržný objem spolu: 2 500 m³
- odrážky spolu 90
- Vodné toky – drevené priepestné hrádzky:
Potok Hajinbach – Čierny močiar
- Vodné toky – vodozádržný objem spolu: 2 500 m³
- drevené priepestné hrádzky spolu: 70

Na protipovodňové opatrenia predpokladáme využiť jedného vodného majstra na obdobie troch mesiacov (príprava, zabezpečenie a nákup potrebného materiálu, obhliadka terénu, stretnutie s predsedníctvom urbárskej spoločnosti a pod.) a siedmich pracovníkov na predpokladané obdobie 43 pracovných dní pracovnou zmluvou. Na túto činnosť zakúpime motorovú pílu, sekery, krompáče, lopaty, ťažké kladivá, kladivá, spojovací materiál, klince, pohonné hmoty, oleje, pilníky a pod..

Na dokumentáciu výsledkov práce fotoaparát, USB kľúč, CD nosiče a objekty označíme tabuľkami.

Pracovníci obdržia pracovné ochranné pomôcky (pracovnú obuv, oblečenie, rukavice, pokrývku na hlavu, v zimnom období termosku) a spoločnú lekárniku. Všetci budú preškolení o bezpečnosti pri práci a poistení.

Výsledky práce sú zdokumentované na www.nizny Slavkov.sk – fotogaléria – projekty obce – protipovodňové opatrenia.

Ja, dolupodpísaný vyhlasujem, že som bol oboznámený s metodikou výpočtu vodozádržných systémov protipovodňových objektov na pracovných stretnutiach v mesiacoch október a november 2010 za účasti zástupcov prijímateľa a poskytovateľa.

ŠTATUTÁRNY ZÁSTUPCA:

Miesto a dátum:

Nižný Slavkov 09.03.2011

OTLAČOK PEČATKY A PODPIS

